

Digitale Zeitschaltuhr Minuterie digitale Temporizzatore digitale



Kindersicherung
Protection d'enfants
Protezione per bambini



Zufallsgenerator
Générateur aléatoire
Generatore casuale



Countdown
Compte à rebours
Conteggio alla rovescia

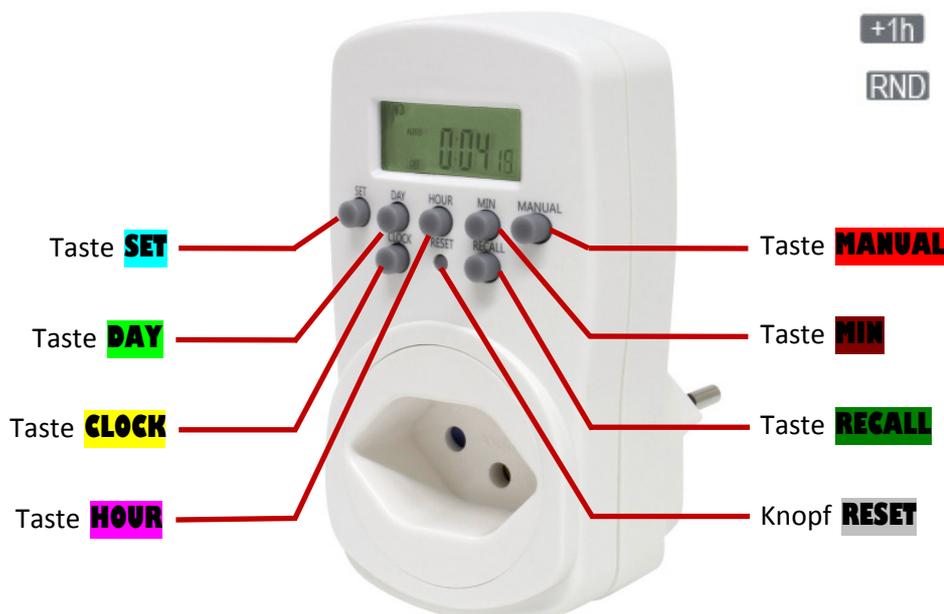


20 Schaltprogramme
20 programmes
20 programmi



1204422

Tasten-Bezeichnung



Display-Anzeige:

+1h Sommerzeit aktiviert

RND Zufallsgenerator ein

- **Integrierter Hinderschutz**
Nach modernem Standard ist bei dieser Zeitschaltuhr bereits ein Hinderschutz eingebaut
- **Zufallsgenerator**
Der Timer schaltet im Abstand von 10 bis 45min selber ein und aus
- **Countdown-Funktion für automatisches Ein- oder Ausschalten**
Schaltet unabhängig von Schaltprogrammen (Einstellbereich 1 Min. bis 23,59 Stunden)
- **20 Schaltprogramme für 14 verschiedene Tageswahl-Modi**
Bei überschneidenden Programmen wird der erste Ein- und Ausschalttermin berücksichtigt
- **Protection enfants intégrée**
Ce programmeur est équipé d'une protection enfant intégrée conforme aux normes actuelles
- **Générateur de commutations aléatoires**
La minuterie digitale s'active et se désactive en une période de 10 à 45 min
- **Fonction de comptage à rebours pour une commutation automatique ON/OFF**
Commutation indépendante des programmes définis (plage de réglage 1 min à 23,59 heures)
- **20 programmes de commutation pour 14 modes quotidiens différents**
En cas de recouvrements de programmes, le premier délai d'ouverture ou de fermeture s'applique
- **Sistema protezione bambini integrato**
Il timer è dotato di un sistema integrato di sicurezza bambini secondo i più moderni standard
- **Generatore casuale**
Il timer si attiva e disattiva nel ciclo di 10 a 45 minuti
- **Conteggio alla rovescia per accensione e spegnimento automatici una volta trascorso il tempo impostato**
Accende l'apparecchio indipendentemente dai programmi (intervallo di regolazione da 1 min. a 23,59 ore)
- **20 programmi per 14 diverse impostazioni giornaliere**
In caso di programmi sovrapposti, viene presa in considerazione la prima ora di accensione e spegnimento



Netzspannung
Tension du secteur
Tensione di rete **250 V / 50 Hz**



Maximale Belastung: 10A ohmsche Last, 2A induktive Last
Courant admissible: 10A sur charge ohmique, 2A sur charge inductive
Carico massimo: carico resistivo 10A, carico induttivo 2A **10 (2) A / 2500 W**



Betriebstemperatur
Température de service
Temperatura d'esercizio **-10° – +55° Celsius**



Betriebsdauer bei Stromunterbruch (Stunden)
Réserve de marche en cas d'interruption du secteur (heures)
Riserva di carica (ore) **3 h**



Technische Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten. Gerät keinesfalls aufschrauben.
Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.
Modifications techniques réservées, sans avertissement. En aucun cas dévisser le caiser.
Nous ne répondons pas de dommages consécutifs.
Con riserva di modifiche tecniche senza preavviso. L'azienda non si assume alcuna responsabilità per danni conseguenti.



A) Inbetriebnahme

Schliessen Sie die Schaltuhr für mindestens 15 Minuten ans Stromnetz an. So laden sich die eingebauten Akkus auf und garantieren eine problemlose Programmierung, auch ohne am Stromnetz angeschlossen zu sein.

B) Reset

Drücken Sie mit einer Büroklammer oder ähnlichem vorsichtig den Knopf **RESET** hinein. Achten Sie darauf, dass er sich nicht verklemmt und nach dem Drücken an der gleichen Position steht wie zuvor. Auf der Anzeige erscheinen kurz sämtliche Anzeige-Möglichkeiten. Warten Sie einen Moment und 00:00 erscheint auf dem Display. Die Uhr beginnt zu laufen und die Schaltuhr ist bereit für die Zeiteinstellung.

C) Aktuelle Uhrzeit einstellen

- Wochentag: Taste **CLOCK** gedrückt halten, zusätzlich Taste **DAY** drücken und den heutigen Tag wählen. Bei jedem antippen der Taste **DAY** wechselt der Wochentag (MO=Montag, TU=Dienstag, WE=Mittwoch usw.)
- Uhrzeit (Stunde): Taste **CLOCK** gedrückt halten, zusätzlich Taste **HOURL** drücken und die aktuelle Stunde einstellen. Bei jedem antippen der Taste **HOURL** wechselt die Stunden-Anzeige (1, 2, 3 usw.).
- Uhrzeit (Minute): Taste **CLOCK** gedrückt halten, zusätzlich Taste **MIN** drücken und die aktuellen Minuten einstellen. Bei jedem antippen der Taste **MIN** wechselt die Minuten-Anzeige (1, 2, 3 usw.).

① Um nicht jedes Mal die gewünschte Taste antippen zu müssen, können Sie die Taste **CLOCK** und eine der Tasten **DAY**, **HOURL** oder **MIN** ein paar Sekunden gedrückt halten; diese wechseln dann automatisch der Reihe nach (MO, TU, WE und 1, 2, 3 usw.).

Sobald Sie die Tasten los lassen, ist die Zeiteinstellung abgeschlossen und wird in Zukunft als Grundeinstellung vorausgesetzt und so bezeichnet.

D) Schaltprogramm eingeben

Diese Schaltuhr hat 20 Möglichkeiten sich einzuschalten und 20 Möglichkeiten sich auszuschalten. Diese 20 Möglichkeiten werden angezeigt durch die Ziffern im linken Bereich des Displays mit 1, 2 usw. und ON OFF neben den Ziffern. Die Taste **CLOCK** bringt sie jederzeit aus dem Programmiermodus auf die Grundeinstellung Zeitanzeige zurück.

Erste Einschaltzeit:

Taste **SET** antippen – 1 ON erscheint im Display

Taste **DAY** mehrmals antippen und Tag oder Tageskombination wählen, für welche das Programm gilt

Taste **HOURL** mehrmals antippen und Einschaltstunde wählen

Taste **MIN** mehrmals antippen und Einschaltminute wählen

Die Programmierung des ersten Platzes mit der Einschaltzeit ist abgeschlossen.

Direkt weiter: Taste **SET** antippen – 1 OFF erscheint im Display

Oder von Grundeinstellung Zeitanzeige: Taste **SET** 2x antippen – 1 OFF erscheint im Display

Ausschaltzeit eingeben:

Taste **SET** antippen – 1 OFF erscheint im Display

Taste **DAY** mehrmals antippen und Tag oder Tageskombination wählen, für welche das Programm gilt

Taste **HOURL** mehrmals antippen und Ausschaltstunde wählen

Taste **MIN** mehrmals antippen und Ausschaltminute wählen

Die Programmierung des ersten Platzes mit der Ausschaltzeit ist abgeschlossen.

Direkt weiter: Taste **SET** antippen – 2 On erscheint im Display – Nächste Einschaltzeit kann programmiert werden im gleichen Ablauf wie die erste Einschaltzeit. Dasselbe mit der nächsten Ausschaltzeit.

Oder Taste **CLOCK** antippen und auf Zeitanzeige zurückkehren.

① Von der Grundeinstellung Zeitanzeige kann jederzeit durch mehrmaliges antippen der Taste **SET** in die Programmierung gewechselt werden und die Schaltzeiten eingegeben oder Programmplätze kontrolliert werden.

E) Programmplatz löschen

Von der Grundeinstellung Zeitanzeige: Taste **SET** antippen, bis der zu löschende Speicherplatz (z.B. 2 ON) im Display erscheint. Taste **RECALL** antippen, der Speicherplatz wird auf --:-- zurück gesetzt und ist gelöscht.

① 00:00 bedeutet für die Zeitschaltuhr Mitternacht und bleibt ein Schaltbefehl.

F) Programmierung aktivieren

In der Grundeinstellung Zeitanzeige die Taste **MANUAL** mehrmals antippen, im Display wechselt der Modus von OFF zu AUTO OFF zu ON zu AUTO ON. Auf AUTO ON stellen.

① Nur bei AUTO ON/AUTO OFF ist die Programmierung der Schaltuhr aktiv. ON und OFF ignorieren jede Programmierung und sind für kurzfristige Manuelle Umschaltungen gedacht.

① **Folgende Anwendungen erfordern als Ausgangspunkt immer die Zeitanzeige!**

G) Zufallsgenerator

Der Zufallsgenerator braucht zur Funktion ein programmiertes Schaltprogramm und orientiert sich an der Programmierung der Schaltprogramme (1 ON bis 20 OFF). Sind hier eher kürzere Intervalle programmiert, schaltet der Zufallsgenerator in etwas kürzeren Abständen. Er wird jedoch nicht genau um die Zeit einschalten, die im Schaltprogramm z.B. 1 ON eingegeben ist. Er ist als Abwesenheitswächter gedacht und schaltet sehr unregelmässig, um ein möglichst echtes Anwesenheitsprofil zu simulieren.

Aktivierung: Taste **HOURL** für ca. 3 Sekunden gedrückt halten, **RND** erscheint im Display.

Taste **MANUAL** mehrmals antippen bis AUTO ON/AUTO OFF im Display erscheint. Nur bei AUTO ON/AUTO OFF ist die Programmierung der Schaltuhr aktiv. ON und OFF ignorieren jede Programmierung und sind für kurzfristige manuelle Umschaltungen gedacht.

Deaktivierung: Taste **HOURL** für ca. 3 Sekunden gedrückt halten, **RND** verschwindet vom Display, der Zufallsgenerator ist ausgeschaltet.

① Wenn der Countdown gestartet wurde, kann der Zufallsgenerator nicht eingestellt werden.

H) Countdown

Der Countdown schaltet ein oder aus nach einer eingegebenen Zeitdauer, unabhängig von der Programmierung.

Countdown-Zeit eingeben:

Auf der Grundeinstellung Zeitanzeige Taste **SET** mehrmals antippen, bis ON (blinkend), --:-- und **CTD** im Display erscheint (folgt nach 20 OFF).

Taste **HOURL** mehrmals antippen und die Dauer in Stunden einstellen

Taste **MIN** mehrmals antippen und die Dauer in Minuten einstellen

① Drücken Sie die Taste CLOCK oder während 15 Sekunden keine andere Taste, um den Countdown zu speichern.

① Die maximal einstellbare Countdown-Zeit beträgt 23 Stunden und 59 Minuten.

Countdown aktivieren / deaktivieren

Tasten **HOURL** und **MIN** gleichzeitig gedrückt halten, um den Countdown zu aktivieren / deaktivieren.

Taste **MANUAL** drücken, um den Countdown anzuhalten und weiterzuführen.

Taste **CLOCK** drücken, um zwischen dem Countdown (Restlaufzeit) und der Grundeinstellung (Zeitanzeige) zu wechseln.

① Der Countdown kann nur aktiviert werden, wenn vorher eine Countdown-Zeitdauer eingegeben wurde.

① Ist der Countdown aktiviert, wird die Zeitschalt-Programmierung sowie der Zufallsgenerator ignoriert.

① Der Countdown kann nur deaktiviert werden, wenn Sie sich im Countdown-Zeitfenster befinden.

Countdown-Zeiteingabe löschen

Auf der Grundeinstellung Zeitanzeige Taste **SET** mehrmals antippen, bis ON (blinkend), --:-- und **CTD** im Display erscheint (folgt nach 20 OFF). Countdown-Zeit wird angezeigt. Taste **MANUAL** antippen, --:-- erscheint im Display, die Zeit ist gelöscht. Die Taste **CLOCK** bringt sie auf die Grundeinstellung Zeitanzeige zurück.

① Die Countdown-Zeiteingabe kann nur gelöscht werden, wenn der Countdown deaktiviert wurde.

I) Sommerzeit / Winterzeit

Um möglichst schnell 2x jährlich die Zeitanzeige wechseln zu können, hat diese Schaltuhr eine Sommerzeit-Umschaltung. Diese wird aktiviert, indem Sie die Taste **CLOCK** für 3 Sekunden gedrückt halten. Die Uhr stellt sich eine Stunde vor und **+1h** erscheint im Display. Beim Winterzeit-Wechsel wieder die Taste **CLOCK** während 3 Sekunden gedrückt halten und die Uhr stellt sich eine Stunde zurück, **+1h** verschwindet vom Display. So können Sie die Uhr halbjährlich mit nur einer Taste umstellen und müssen die Zeit nicht neu programmieren.

① Mögliche Tageskombinationen

Einzel:

MO = Monday (Montag)
TU = Tuesday (Dienstag)
WE = Wednesday (Mittwoch)
TH = Thursday (Donnerstag)
FR = Friday (Freitag)
SA = Saturday (Samstag)
SO = Sunday (Sonntag)

Kombinationen von Tagen:

MO+WE+FR
TU+TH+SA
SA+SU
MO+TU+WE
TH+FR+SA
MO+TU+WE+TH+FR
MO+TU+WE+TH+FR+SA
MO+TU+WE+TH+FR+SA+SU